



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 8 mars 2016  
(OR. fr)

6501/16

---

Interinstitutionellt ärende:  
2016/0032 (NLE)

---

ACP 34  
COAFR 49  
CFSP/PESC 154  
RELEX 139

## RÄTTSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

---

Ärende: RÅDETS BESLUT om avslutande av samrådsförfarandet med Republiken Burundi i enlighet med artikel 96 i partnerskapsavtalet mellan medlemmarna i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan

---

## RÅDETS BESLUT (EU) 2016/...

av den

**om avslutande av samrådsförfarandet  
med Republiken Burundi  
i enlighet med artikel 96 i partnerskapsavtalet  
mellan medlemmarna i gruppen av stater i Afrika,  
Västindien och Stillahavsområdet, å ena sidan,  
och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av partnerskapsavtalet mellan medlemmarna i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, undertecknat i Cotonou den 23 juni 2000<sup>1</sup> och som ändrades i Ouagadougou i Burkina Faso den 22 juni 2010<sup>2</sup> (nedan kallat *partnerskapsavtalet AVS-EU*), särskilt artikel 96,

med beaktande av det interna avtalet mellan företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om åtgärder och förfaranden för genomförandet av partnerskapsavtalet AVS-EG<sup>3</sup>, särskilt artikel 3,

med beaktande av förslaget från Europeiska kommissionen i överenskommelse med unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

---

<sup>1</sup> EGT L 317, 15.12.2000, s. 3.

<sup>2</sup> EUT L 287, 4.11.2010, s. 3.

<sup>3</sup> EGT L 317, 15.12.2000, s. 376.

av följande skäl:

- (1) Grundsatserna partnerskapsavtalet AVS–EU, som anges i dess artikel 9, har kränkts av Republiken Burundi.
- (2) I enlighet med artikel 96 i partnerskapsavtalet AVS–EU inleddes den 8 december 2015 ett samråd med Republiken Burundi, i närvaro av företrädare för gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet, inbegripet Afrikanska unionen, Östafrikanska gemenskapen och Förenta nationerna.
- (3) I samband med samrådet lade företrädare för Republiken Burundis regering fram förslag till åtaganden. Förslagen bedömdes dock som otillfredsställande.
- (4) Följaktligen bör beslut fattas om avslutande av det samråd som inletts på grundval av artikel 96 i partnerskapsavtalet AVS–EU och om antagande av lämpliga åtgärder för genomförandet av dessa åtaganden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### *Artikel 1*

Det samråd som inletts med Republiken Burundi enligt artikel 96 i partnerskapsavtalet AVS–EU avslutas härmed.

### *Artikel 2*

De åtgärder som anges i den bifogade skrivelsen ska antas som lämpliga åtgärder i enlighet med artikel 96.2 c i partnerskapsavtalet AVS–EU.

### *Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Det ska regelbundet ses över minst var sjätte månad, företrädesvis på grundval av kontrollbesök som genomförs av Europeiska utrikestjänsten tillsammans med kommissionens berörda avdelningar.

Utfärdat i

*På rådets vägnar*

*Ordförande*

---

## BILAGA

### Utkast till skrivelse

Herr President,

Europeiska unionen anser att Republiken Burundi inte har respekterat flera av grundsatserna i artikel 9 i partnerskapsavtalet mellan medlemmarna i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillehavsområdet, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, undertecknat i Cotonou den 23 juni 2000 (nedan kallat *partnerskapet AVS–EU*). Europeiska unionen har vid upprepade tillfällen, bland annat inom ramen för den intensifierade dialogen enligt artikel 8 i Cotonouavtalet, uttryckt sin oro för den bristande efterlevnaden av vissa principer rörande de mänskliga rättigheterna, demokratin och rättsstaten.

Med anledning av detta har Europeiska unionen inlett samråd med Burundis regering inom ramen för artikel 96 i partnerskapsavtalet AVS–EU för att analysera dessa farhågor och möjligheterna att undanröja dem.

Efter det att Burundis regering godtagit Europeiska unionens inbjudan inleddes samrådet i Bryssel den 8 december 2015.

Under mötet diskuterade parterna vilka åtgärder som krävs för att sörja för ett snabbt återupprättande av respekten för demokratiska principer och värderingar, de mänskliga rättigheterna och rättsstaten på grundval av grundsatserna i partnerskapsavtalet AVS–EU och de principer som fastställs i Arushaavtalet. Diskussionerna och meningsutbytena rörde nio ämnesområden där Europeiska unionen förväntade sig särskilda och konkreta åtaganden från Burundis regerings sida.

Europeiska unionen noterade Burundis åtaganden under samrådet, särskilt när det gäller följande:

- Återöppnande av privata medier och lösning av tvisterna om tillämpningen av presslagen.
- Frihet att utöva journalistyrket.
- Frihet och säkerhet för det civila samhället och människorättsförsvarare.
- Hanteringen av icke avgjorda rättsliga ärenden i enlighet med de åtaganden som begärts inom den intensifierade dialogen enligt artikel 8 i partnerskapsavtalet AVS–EU.
- Situationen för personer som fängslats i samband med demonstrationer.
- Utredningar som bör göras rörande påstådda fall av tortyr och utomrättsliga avrättningar.
- Genomförande, i samråd med Östafrikanska gemenskapen och Afrikanska unionen eller under annan internationell ledning, av en nationell dialog i Burundi, som möjliggör ett återupprättande av demokratiska principer.
- Avväpning och upplösning, med hjälp av internationella observatörer, av alla andra beväpnade organisationer än den nationella polisen och försvaret.
- Genomförande av en plan för att lösa krisen i enlighet med en tidsplan som ska fastställas.

I sina slutsatser efter avslutat samråd noterade Europeiska unionen Burundis regerings åtagande att komma med klargöranden och påskynda vissa rättsliga förfaranden. Europeiska unionen konstaterade dock samtidigt att de svar som lämnats av företrädarna för Burundis regering inte på ett övergripande sätt kan anses avhjälpa avsaknaden av väsentliga inslag i partnerskapet med Burundi och utgöra en tillfredsställande reaktion på besluten av Afrikanska unionens freds- och säkerhetsråd från den 17 oktober och den 13 november 2015.

Den europeiska sidan beslutade därför att avsluta samrådet och vidta lämpliga åtgärder i enlighet med artikel 96.2 c i partnerskapsavtalet AVS–EU.

Om respekten för grundsatserna i partnerskapsavtalet AVS–EU återupprättas kommer detta att åtföljas av en stegvis normalisering av samarbetet. I bilagan med översikten över åtaganden anges de förväntade åtagandena, uppdelade på fyra huvudområden som kommer att utvärderas parallellt, och de lämpliga åtgärder som svarar mot de framsteg som konstateras. Som ni kan notera har Europeiska unionen för avsikt att, i samråd med Afrikanska unionen, se över och ändra villkoren för finansiering och utbetalning av stödet till den burundiska kontingent som deltar i uppdraget Amisom (som finansieras av EUF inom ramen för den fredsbevarande resursen för Afrika).

Europeiska unionen förbehåller sig rätten att ändra dessa åtgärder i ljuset av den politiska utvecklingen och genomförandet av åtagandena.

Som ett led i förfarandet enligt artikel 96 i partnerskapsavtalet AVS–EU kommer Europeiska unionen att fortsätta att noga följa situationen i Burundi under beslutets giltighetstid enligt artikel 96 i partnerskapsavtalet AVS–EU. Under denna period kommer en dialog att upprätthållas med Burundis regering med målet att återupprätta respekten för grundsatserna i partnerskapsavtalet AVS–EU. Europeiska unionen kommer att göra regelbundna översyner av situationen; den första inom sex månader. Beslutet enligt artikel 96 kan komma att omprövas av rådet mot bakgrund av hur situationen utvecklas och huruvida åtaganden genomförs eller ej.

Högaktningsfullt

På rådets vägnar

På kommissionens vägnar

Federica Mogherini

Neven Mimica

Ordförande

Kommissionär

## Bilaga

### Översikt över åtaganden

Burundis regerings åtaganden	Lämpliga åtgärder från Europeiska unionens sida
<p><b><u>Avsaknad av åtagande (situation konstaterad vid avslutandet av samrådet enligt artikel 96 i partnerskapsavtalet AVS–EU):</u></b> Grundsatserna i artikel 9 i partnerskapsavtalet AVS–EU, i) mänskliga rättigheter, ii) demokratiska principer och iii) rättsstatsprincipen, respekteras inte.</p>	<p>Europeiska unionen<sup>1</sup> vidmakthåller sitt stöd till förmån för Burundis befolkning. EU fortsätter att finansiera pågående kontrakt och katastrofinsatser, direktstöd till befolkningen och det civila samhället och insatser som rör kampen mot fattigdom och tillgång till grundläggande tjänster.</p> <p>I detta hänseende kommer två akuta stödprogram (tillgång till hälsovårdstjänster – 40 000 000 EUR – och nutrition/landsbygdsutveckling – 15 000 000 EUR) att läggas fram för Europeiska unionens beslutsfattande organ för godkännande. Avsikten är att genomförandet av dessa projekt ska handhas av icke-statliga organisationer och/eller internationella organ.</p> <p>Humanitära insatser (inklusive stöd till flyktingar) kommer även i fortsättningen att genomföras på grundval av styrkta behov och under förutsättning att det går att nå befolkningen.</p> <p>Däremot avbryts det ekonomiska stöd eller de överföringar av medel (inbegripet budgetstöd) som direkt kommer Burundis förvaltning eller institutioner till godo.</p> <p>Villkoren för finansieringen och utbetalningen av löner till burundisk militärpersonal som deltar i uppdraget Amisom, samt den andel som betalas till Burundis regering för kostnader före utplaceringen (finansierade av EUF inom ramen för den fredsbevarande resursen för Afrika), kommer att ses över och ändras i samråd med Afrikanska unionen.</p> <p>Program och finansiering som främjar regional integration omfattas inte av dessa åtgärder, oavsett vilka villkor som gäller för deras genomförande.</p>

<sup>1</sup> Inbegripet Europeiska investeringsbanken (EIB).

Burundis regerings åtaganden	Lämpliga åtgärder från Europeiska unionens sida
<p><b>Områden där Burundis regering förväntas göra åtaganden, och indikatorer för dessa. Dessa områden med tillhörande indikatorer kommer att utvärderas i sin helhet med hänsyn till utvecklingen.</b></p> <p><b><u>1/ Politisk överenskommelse för att lösa krisen</u></b></p> <p><b><u>Förväntade åtaganden</u></b></p> <p><b>1.1: Deltagande, i samråd med Östafrikanska gemenskapen och Afrikanska unionen eller under annan internationell ledning, i en dialog som möjliggör ett återupprättande av demokratiska principer.</b></p> <p><b>Indikator:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- En inkluderande politisk dialog där alla parter i det politiska livet medverkar genomförs i praktiken, på de villkor som fastställs under internationell ledning och i enlighet med detta beslut, och utmynnar i en plan för att lösa krisen eller en fredlig samförståndslösning i enlighet med Arushaavtalen som syftar till en återgång till rättstatlighet och ett styre som inkluderar alla.</li> </ul>	<p><b>Utöver de program som genomförs eller håller på att utses, uppgår de anslag inom elfte Europeiska utvecklingsfonden (EUF) för vilka inga åtaganden gjorts till 322 000 000 EUR<sup>1</sup>. Dessa medel är fortfarande disponibla för Burundi och skulle kunna mobiliseras i takt med att framsteg konstateras i genomförandet av åtagandena. Beroende på utvärderingen av framstegen och Burundis regerings åtaganden med fokus på fyra nyckelområden (åtgärder för att minska spänningar, handläggning av rättsfall, politisk dialog och genomförande av en plan för att lösa krisen) kommer lämpliga åtgärder att antas stegvis i följande etapper:</b></p> <p>1/ I takt med de framsteg som konstateras kommer, utöver vidmakthållandet av direktstöd till de mest utsatta befolkningsgrupperna, finansiella åtaganden till stöd för uppbyggnad av den administrativa och institutionella kapaciteten att planeras av Europeiska unionens behöriga avdelningar, från fall till fall utgående från hur brådskande och relevanta de är.</p> <p>2/ Om mer betydande framsteg konstateras kommer Europeiska unionen att överväga att betala ut den sista delbetalningen av budgetstödet enligt programmet inom ramen för tionde EUF-programmet (högst 11 500 000 EUR).</p> <p>Antagandet av de projekt (utom budgetstödet) som ursprungligen förutsetts för 2015 kan komma att återupptas.</p>

<sup>1</sup> Redan år 2014 anslogs 55 miljoner euro i det nationella vägledande programmet inom ramen för elfte EUF, och de två akuta stödprojekt till förmån för landets befolkning som är under beredning kommer också att uppgå till sammanlagt 55 miljoner euro.

Burundis regerings åtaganden	Lämpliga åtgärder från Europeiska unionens sida
<p><b>1.2: Fortsatt avväpning med hjälp av internationella observatörer; uppdrag som rör den allmänna ordningen sköts uteslutande av den nationella polisen och försvaret, i enlighet med rättsstatsprincipen.</b></p> <p><b>Indikator:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Afrikanska unionens freds- och säkerhetsråds beslut rörande avväpning (särskilt beslutet av den 13 juni 2015 om utplacering av militära experter) och FN:s säkerhetsråds resolutioner (särskilt resolutionen av den 12 november 2015) genomförs.</li> </ul>	<p>3/ Ett mer fullständigt genomförande av åtgärderna kommer att göra det möjligt att återuppta komponenten styrning i det nationella vägledande programmet inom ramen för elfte EUF och programmet för budgetstöd inom ramen för elfte EUF i syfte att utarbeta och stödja planen för att lösa krisen.</p> <p>Det planerade programmet för 2016 inom energisektorn kommer då också att återupptas.</p> <p>4/ Slutligen kommer ett genomförande av samtliga åtgärder att göra det möjligt att utan begränsningar genomföra alla de program och all den finansiering som Europeiska unionen planerat för Burundi i det nationella vägledande programmet inom ramen för elfte EUF (432 000 000 EUR).</p>
<p><b><u>2/ Åtgärder för att minska spänningar och öppna upp det politiska utrymmet</u></b></p> <p><b><u>Förväntade åtaganden</u></b></p> <p><b>2.1: Återöppnande av privata medier och lösning av tvisterna om tillämpningen av presslagen.</b></p> <p><b>Indikator:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Oberoende radio- och tv-utsändningar på hela Burundis territorium, i syfte att sörja för mångfald i informationsutbudet.</li> </ul> <p><b>2.2: Frihet att på ett säkert sätt utöva journalistyrket.</b></p> <p><b>Indikator:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Konkreta åtgärder för att bekämpa trakasserier mot journalister.</li> <li>- Utredningar i samband med lagföring av personer som utövat våld mot journalister; situationen för journalister hanteras i överensstämmelse med presslagen och med respekt för yttrandefriheten.</li> </ul>	

Burundis regerings åtaganden	Lämpliga åtgärder från Europeiska unionens sida
<p><b>2.3: Frihet och säkerhet för det civila samhället och människorättsförsvarare.</b></p> <p><b>Indikator:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Upphävande av beslutet av den 23 november 2015 om att avbryta verksamheten för vissa organisationer i det civila samhället; slut på hoten mot människorättsförsvararna.</li> </ul>	
<p><b><u>3/ Åtgärder med avseende på rättsfall</u></b></p> <p><b><u>Förväntade åtaganden</u></b></p> <p><b>3.1: Handläggning av pågående rättsfall, däribland de som tagits upp i samband med den intensifierade dialogen enligt artikel 8.</b></p> <p><b>Indikator:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Domstolsförhandlingar om överklaganden i de ifrågavarande målen (MSD, F. BAMVUGINYUMVIRA, L. NGENDAKUMANA) förs med iakttagande av reglerna och med full respekt för rätten till försvar.</li> </ul> <p><b>3.2: Handläggning av ärenden som rör personer som fängslats till följd av demonstrationer och säkerhetsincidenter i enlighet med Burundis strafflag och internationella normer.</b></p> <p><b>Indikator:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utfärdande av juridiska handlingar som intygar att demonstranter som inte har gjort sig skyldiga till våldshandlingar försätts på fri fot och, i förekommande fall, att häktningsbeslutet mot dem hävs. Ställande inför domstol av alla demonstranter som fortfarande är åtalade, inom de lagstadgade tidsfristerna och med iakttagande av burundisk lag, inbegripet de internationella standarder som Burundi ratificerat med avseende på rätten till en rättvis rättegång.</li> </ul>	

Burundis regerings åtaganden	Lämpliga åtgärder från Europeiska unionens sida
<p><b>3.3: Utredningar av anklagelser om tortyr och utomrättsliga avrättningar samt uppföljning av slutsatserna.</b></p> <p><b>Indikator:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Offentliggörande av trovärdiga utredningsrapporter med deltagande av internationella experter om samtliga misstänkta fall av tortyr, sexuellt våld, försvinnanden och utomrättsliga avrättningar, och antagande av åtgärder mot de personer som är ansvariga för sådana handlingar.</li> </ul>	
<p><b><u>4/ Genomförande av planen för att lösa krisen</u></b></p> <p><b><u>Förväntat åtagande</u></b></p> <p>Genomförande av planen för lösa krisen i enlighet med en tidsplan som ska fastställas.</p> <p>De internationella medlarnas slutsatser och planen för att lösa krisen genomförs enligt den tidsplan och de villkor som anges i planen.</p>	